

USDA Nondiscrimination Statement

In accordance with federal civil rights law and U.S. Department of Agriculture (USDA) civil rights regulations and policies, this institution is prohibited from discriminating on the basis of race, color, national origin, sex (including gender identity and sexual orientation), disability, age, or reprisal or retaliation for prior civil rights activity.

Program information may be made available in languages other than English. Persons with disabilities who require alternative means of communication to obtain program information (e.g., Braille, large print, audiotape, American Sign Language), should contact the responsible state or local agency that administers the program or USDA's TARGET Center at (202) 720-2600 (voice and TTY) or contact USDA through the Federal Relay Service at (800) 877-8339.

To file a program discrimination complaint, a Complainant should complete a Form AD-3027, USDA Program Discrimination Complaint Form which can be obtained online at: <https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/ad-3027.pdf>, from any USDA office, by calling (866) 632-9992, or by writing a letter addressed to USDA. The letter must contain the complainant's name, address, telephone number, and a written description of the alleged discriminatory action in sufficient detail to inform the Assistant Secretary for Civil Rights (ASCR) about the nature and date of an alleged civil rights violation. The completed AD-3027 form or letter must be submitted to USDA by:

1. **mail:**
U.S. Department of Agriculture
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights
1400 Independence Avenue, SW
Washington, D.C. 20250-9410; or
2. **fax:**
(833) 256-1665 or (202) 690-7442; or
3. **email:**
Program.Intake@usda.gov

This institution is an equal opportunity provider.

Declaración de No Discriminación del USDA

De acuerdo con la ley federal de derechos civiles y las regulaciones y políticas de derechos civiles del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA), esta institución tiene prohibido discriminar por motivos de raza, color, origen nacional, sexo (incluida la identidad de género y la orientación sexual), discapacidad, edad, o represalias o retaliaciones por actividades anteriores de derechos civiles.

La información del programa puede estar disponible en idiomas distintos del inglés. Las personas con discapacidades que necesiten medios alternativos de comunicación para obtener información del programa (por ejemplo, Braille, letra grande, cinta de audio, lenguaje de señas estadounidense), deben comunicarse con la agencia estatal o local responsable que administra el programa o con el Centro TARGET del USDA al (202) 720-2600 (voz y TTY) o comunicarse con el USDA a través del Servicio Federal de Retransmisión al (800) 877-8339.

Para presentar una queja por discriminación en el programa, el reclamante debe completar el Formulario AD-3027, Formulario de Queja por Discriminación en el Programa del USDA, que se puede obtener en línea en: <https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/ad-3027.pdf>, en cualquier oficina del USDA, llamando al (866) 632-9992, o escribiendo una carta dirigida al USDA. La carta debe contener el nombre, la dirección, el número de teléfono del reclamante y una descripción escrita de la presunta acción discriminatoria con suficiente detalle para informar al Secretario Adjunto de Derechos Civiles (ASCR) sobre la naturaleza y la fecha de una presunta violación de derechos civiles. El formulario AD-3027 completo o la carta deben enviarse al USDA por:

correo postal:

Departamento de Agricultura de los Estados Unidos

Oficina del Secretario Adjunto de Derechos Civiles

1400 Independence Avenue, SW

Washington, D.C. 20250-9410; o

fax:

(833) 256-1665 o (202) 690-7442; o

correo electrónico:

Program.Intake@usda.gov

Esta institución es un proveedor de igualdad de oportunidades

Deklarasyon sou Non-Diskriminasyon USDA

An akòd ak lwa federal sou dwa sivil ak règleman ak règleman dwa sivil Depatman Agrikilti Etazini (USDA), enstitisyon sa a enterdi fè diskriminasyon sou baz ras, koulè, orijin nasyonal, sèks (ki gen ladan an idantite jèn ak oryantasyon seksyèl), enfimite, laj, oswa repi oswa retalye pou aktivite dwa sivil anvan yo.

Enfòmasyon sou pwogram lan ka disponib nan lòt lang ki pa anglè. Moun ki gen enfimite ki bezwen mwayen altènatif pou kominikasyon pou jwenn enfòmasyon sou pwogram nan (p egz., Braille, gwo lèt, kaset odyo, Lang Signe Ameriken), yo ta dwe kontakte ajans leta oswa lokal ki responsab ki administre pwogram lan oswa Sant TARGET USDA a nan (202) 720-2600 (vwa ak TTY) oswa kontakte USDA a atravè Sèvis Rele Federal la nan (800) 877-8339.

Pou depoze yon plent diskriminasyon pwogram, yon Pleden dwe ranpli yon Fòm AD-3027, Fòm Plent Diskriminasyon Pwogram USDA, ki ka jwenn sou entènèt nan:

<https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/ad-3027.pdf>, nan nenpòt biwo USDA, pa rele (866) 632-9992, oswa pa ekri yon lèt adrese bay USDA. Lèt la dwe gen ladan li non Pleden an, adrès, nimewo telefòn, ak yon deskripsyon ekri sou aksyon diskriminasyon ki sispekte a ak ase detay pou enfòmè Sekretè Asistan pou Dwa Sivil (ASCR) sou nati ak dat yon vyolasyon dwa sivil ki sispekte. Fòm AD-3027 ranpli oswa lèt la dwe soumèt bay USDA pa:

kouryè postal:

Depatman Agrikilti Etazini

Biwo Sekretè Asistan pou Dwa Sivil

1400 Independence Avenue, SW

Washington, D.C.

Faks:

(833) 256-1665 oswa (202) 690-7442;

Oswa imel:

Program.Intake@usda.gov

Enstitisyon sa a se yon founisè egalite opòtinite.

USDA Tagline Translation

English

If you have difficulty understanding English or have a disability, free language assistance or other aids and services are available upon request. Please call: 1-800-504-6609 or (850) 617-7400.

Spanish

Si tiene dificultades para entender la lengua inglesa o presenta una discapacidad, puede solicitar asistencia lingüística y otros tipos de ayuda y servicios sin coste alguno. Llame al siguiente número de teléfono: 1-800-504-6609 o (850) 617-7400.

Haitian Creole

Si ou gen difikilte pou konprann anglè oswa ou gen yon andikap, asistans lengwistik gratis oswa lòt èd ak sèvis disponib sou demann. Tanpri rele: 1-800-504-6609 oswa (850) 617-7400.